



Blick vom Berg ins Tal hinaus! (Foto H.Grüner)

Nachrichten aus der Gemeindestube

- Auszug der wichtigsten Beschlüsse des Ausschusses
- Verzeichnis der erlassenen Baukonzessionen

Lesen Sie mehr auf den Seiten 4 - 7

Naturnahe Kinderbetreuung in Schnals

- Es sind noch Betreuungsplätze frei

Lesen Sie mehr auf der Seite 13



Schnolser Blath

Auf den Bergen reiten Feuer,
Werfen sich wie Ungeheuer,
In die Nachtluft, in den Raum,
Flammen stehen hell am Baum,
Rote Flügel sich entfachen,
Aus den Bergen fliegen Drachen,
Nichts mehr hält den Berg im Zaum.
Flammen sich wie Lieder wiegen-
Sonne hat die Nacht ersteigen.
(Dauthendey, Max / 1867- 1918)



Herz Jesu Feuer in Karthaus - Foto: H. Güner

2 - 7 **Aus der Gemeindestube**
Beschlüsse des Ausschusses
Erlassene Baukonzessionen
Gemeinderatssitzung
Bürgerversammlung



8 - 9 **Gesellschaft & Soziales**
Seniorenwohnheim Naturns
Gedächtnisstörungen vorbeugen
Weißes Kreuz Naturns hält Rückschau
Werde Zivi, zeig was in dir steckt!



10 - 15 **Gesellschaft**
KVW Seniorenklub Schnals
Gemeinsam Tourismus gestalten
Wattturnier in Schnals abgehalten
Musikkapelle Katharinaberg
Minimusi Schnals
Kinderbetreuung in Schnals
Schnappschuss einer Familienfeier
Wertvolle Lebensmittel
Ein Schneekatzenfahrer im Portrait



16 - 17 **Gesellschaft & Kultur**
archeoParc Schnals
Kunst in der Kartause 2019



18 - 19 **Sport**
ASV - Steigerung in der Rückrunde
Kegeljahr 2018/19
Scheck an „Peter Pan“



20 **...aus Oma's Fotokaschtl**
Das versunkene „Leiter Kirchl“

Impressum:

Eigentümer und Herausgeber Gemeinde Schnals
Eingetragen beim Landesgericht Bozen mit Dekret Nr. 11/08 vom 15. Mai 2008
Verantwortlicher Direktor im Sinne des Pressegesetzes Sepp Laner
Redaktionsteam Karl Josef Rainer (Koordination), Daniela Brugger, Gerhard Müller
Kontakt, Beiträge per E-mail: info@schnolserblattl.com bzw. im Gemeindegemeinschaftssekretariat oder bei den Redaktionsmitgliedern
Namentlich gezeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar; für Fehler im Text zeichnet der namentlich genannte verantwortlich
Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu kürzen
Eingesandtes Material bleibt Eigentum des Medieninhabers
Gesamtauflage 600 Stück
Erscheinungsweise dreimonatlich
Layout-Konzeption-Gestaltung Grafik Grüner Schnals - www.gruener.it
Druck Medus Meran
Redaktionsschluß für die nächste Ausgabe ist der 31. August 2019

www.schnolserblattl.com - Email: info@schnolserblattl.com

Geschätzte Bürgerinnen & Bürger



Der Herz Jesu Sonntag ist vorbei. Auf viele Bergen und Höhen im gesamten Tirol wurden nach alten Brauch wieder Feuer entzündet. Wenn wir in die über 200 Jahre alte Geschichte der "Herz Jesu Feuer" zurückblicken, stellen wir fest, dass diese Bergfeuer schon immer Symbole von Freiheit und Heimatliebe waren. Nicht vergessen dürfen wir den religiösen Sinn, der dahinter steckt, das Gelöbnis der Tiroler im Jahre 1796. Wohl deshalb haben die Faschisten die Bergfeuer in der Zeit zwischen den beiden Weltkriegen verboten.

Wenn ich heute vom Tal aus auf unsere Höhen blicke und sehe die "Herz Jesu Feuer" wie sie leuchten, dann werden in mir Erinnerungen wach, die ich nie missen möchte. Oft sind wir als Jugendliche mit Brennmaterial auf dem Buckel zur Schröfwand auf 2.700 m Meereshöhe hochgestiegen. Die Vorfreude auf's Feueranzünden trieb uns an. Als die Nacht hereinbarch, zündeten wir unser Feuer an. Der Gedanke, dass für einen großen Teil der Bewohner da unten im Tal unser Bergfeuer sichtbar war, ließ uns den anstrengenden Aufstieg ganz vergessen. Fröhlichkeit vermischt mit innerer, tiefer Freude ließ ein besonderes Gefühl hochkommen. Es war jedes Mal ein tolles Gemeinschaftserlebnis, dieser "Herz Jesu Sonntag" und das Bergfeuer am späten Abend.

Der Sommer ist nun endgültig da, die Wanderzeit ist da. Wälder, Almen und Berge laden uns ein. Ich wünsche allen beim Wandern auf unsere Berge dieses Gefühl der Freiheit und der Freude zu erleben.

Euer Bürgermeister Karl Josef Rainer

Auszug der wichtigsten Beschlüsse des Ausschusses

20.03.2019

Beauftragung der Firma Progart GmbH aus Andrian mit der Montage vorhandener Hangrutschen inklusive Fallschutzmatte beim Spielplatz des Kindergartens Unser Frau.

Beauftragung der Firma Brandschutz-Dienst Meran GmbH aus Burgstall mit dem Austausch der alten Feuerlöscher und Löschmittel in den gemeindeeigenen Gebäuden.

Genehmigung der Rolle der Müllabfuhrgebühren für das Jahr 2018.

Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten für das Bauvorhaben „Erschließung des Gewerbegebietes „Hof am Wasser“ - 3. Baulos“.

Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Thermosanitärarbeiten für das Bauvorhaben „Energetische Sanierung und Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus“.

Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Elektrikerarbeiten für das Bauvorhaben „Energetische Sanierung und Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus“.

27.03.2019

Genehmigung der Spesenabrechnung betreffend die Erweiterung der Umkleideräume und der Garage des Weißen Kreuzes mit behindertengerechter Erschließung - 2. Baulos.

Energetische Sanierung und Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus: Honoraranpassung für die Planung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination.

Sanierung der Brücke über den Grafbach im Pfossental: Genehmigung des Protokolls über das Verhandlungsverfahren mit vorhergehendem Wettbewerb zwecks Vergabe der Arbeiten sowie Beauftragung der Siegerfirma Firma Marx AG aus Schlanders.

03.04.2019

Gemeindeübergreifender Polizeidienst – Marktgemeinde Schlanders: Genehmigung der Abrechnung der Gemeindepolizei von Schlanders für das 2. Halbjahr 2018.

Wahl der Vertreter Italiens im Europäischen Parlament vom 26.05.2019 - Ermächtigung des Gemeindepersonals zur Leistung von Überstunden im Zeitraum vom 03.04.2019 bis 31.05.2019.

Beauftragung der Firma Bini Mario GmbH aus Meran mit der Lieferung einer Fotokopiermaschine COPIA OLIVETTI d-COLOR MF364 für die Gemeindeämter.

Beauftragung der Firma Wallnöfer GmbH aus Naturns mit der Lieferung und Montage einer Küche und verschiedener Einrichtungsgegenstände für die Feuerwehrhalle Karthaus.

Beauftragung des Herrn Dr. Ing. Georg Bauer aus Latsch mit der Ausführung von technischen Leistungen betreffend das Bauvorhaben „Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“.

Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“ - Ernennung des Verfahrensverantwortlichen (RUP).

Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“ - Ernennung des externen Technischen Unterstützers (TU) für den Verfahrensverantwortlichen (RUP).

Genehmigung des Ausführungsprojektes betreffend das Bauvorhaben „Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“.

Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“: Genehmigung der Projekt- und Ausschreibungsunterlagen sowie Ausschreibung eines Wettbewerbs mittels Verhandlungsverfahren zwecks Vergabe der Arbeiten.

Abschluss eines All-in-Wartungsvertrags für die Fotokopiermaschine (Multifunktionsgerät) Olivetti d-color MF364 mit der Firma Bini Mario GmbH aus Meran.

10.04.2019

Umbau des Recyclinghofes Schnals - Lieferung Container / Mulden.

Genehmigung der Reduzierung des Grenzabstandes von der Gp. 67 zu den GGpp. 64/4 und 755/2 KG Katharinaberg.

Streitsache Alperia AG bzw. Alperia Greenpower GmbH ./. Gemeinde Schnals - Feststellungsbescheide (ICI, IMU und GIS) - Steuerkommission 1. Grades - Bozen - Vergleichsvereinbarung - Genehmigung Entwurf.

Beauftragung des „ArcheoParc Schnals - Museumsverein“ mit der Ausführung von verschiedenen Dienstleistungen in den Jahren 2019 und 2020.

17.04.2019

Gewährung eines außerordentlichen Beitrages an den Amateursportverein Schnals, Sektion Kegeln für die Organisation der „Schnalser Kegelmeisterschaft“.

Beauftragung des Baubüro Ingenieurgesellschaft aus Bozen mit der Erstellung der Ausschreibungsunterlagen für die Lieferung der Container.

Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“: Genehmigung des Protokolls über das Verhandlungsverfahren mit vorhergehendem Wettbewerb zwecks Vergabe der Arbeiten sowie Beauftragung der Siegerfirma Firma Hofer Tiefbau GmbH aus Prad am Stilfserjoch.

24.04.2019

Wahl der Vertreter Italiens im Europäischen Parlament vom 26.05.2019 - Ausweisung der für die Wahlwerbung bestimmten Flächen.

Gewährung eines laufenden Beitrages an den Amateursportverein Schnals für das Jahr 2019.

Beauftragung der Firma Pronorm Consulting GmbH aus Bozen mit unterstützenden Tätigkeiten im öffentlichen Vergabewesen für das Jahr 2019.

Genehmigung und Liquidierung der Saldorechnung der „Energie Schnals Konsortial GmbH“ betreffend die Entstehungskosten für elektrische Energie für das 2. Semester 2018.

Genehmigung der Trinkwasserrolle für das Jahr 2018.

Genehmigung der Abwasserrolle für das Jahr 2018.

Glasfaserverkabelung „Letzte Meile – Bauabschnitt 1“ der Gemeinde Schnals:

Ermächtigung zur Weitervergabe von Arbeiten.

Glasfaserverkabelung „Letzte Meile – Bauabschnitt 1“ der Gemeinde Schnals: Ermächtigung zur Weitervergabe von Arbeiten.

29.04.2019

Wahl der Vertreter Italiens im Europäischen Parlament vom 26.05.2019 - Aufteilung und Zuweisung der Flächen für die unmittelbare Wahlwerbung.

08.05.2019

Genehmigung und Liquidierung des Spesenanteiles der Gemeinde Schnals für die Führung und Instandhaltung des übergemeindlichen Radweges im Vinschgau für das Jahr 2018, erstellt von der Bezirksgemeinschaft Vinschgau.

Festlegung der Fristen für die Vorlage von Beitragsgesuchen für das Jahr 2019.

Ankauf von persönlicher Arbeitsschutzbekleidung (PSA) für die Bediensteten des Gemeindebauhofes.

Zivilschutz - Feuerwehr: Umstellung der Sirenen auf digitale Sirenenempfänger. Beauftragung der Firma Maschinenring - Service GmbH aus Bozen mit Mäharbeiten auf den gemeindeeigenen Grünflächen und entlang von Straßen und Wegen im Jahr 2019.

Beauftragung der Firma Maschinenring - Service GmbH aus Bozen mit Pflegemaßnahmen des ländlichen Wegenetzes im Gemeindegebiet von Schnals für das Jahr 2019.

15.05.2019

Beauftragung der Firma Spetec des Spechtenhauser Christian aus Schnals mit der Installation und Konfiguration von Netzwerkkomponenten für das Vereinshaus Karthaus.

Beauftragung der Firma Tischlerei Oberhofer aus Schnals mit der Errichtung einer Trennwand und der Lieferung und der Montage von Büroeinrichtungen für den neuen Jugendraum „Time out“.

Beauftragung der Firma Avanti GmbH aus Latsch mit der Lieferung und der Montage verschiedener Einrichtungsgegenstände für den neuen Jugendraum „Time out“.

Umbau des Recyclinghofes Schnals: Beauftragung des Baubüro Ingenieurge-

meinschaft aus Bozen mit der Erstellung eines Teilungsplanes und Eintragung in das Gebäudekataster.

Genehmigung des 1. Baufortschrittes der Arbeiten für das Bauvorhaben „Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus - Zusatzarbeiten“.

22.05.2019

Ankauf eines Beamers und einer Leinwand für den neuen Jugendraum „Time Out“.

Beauftragung des Büro für angewandte Geologie Alpin Geologie aus Meran mit der geologischen Baubetreuung betreffend die Dringlichkeitsmaßnahmen nach den außerordentlichen Wetterereignissen vom 29. und 30. Oktober 2018 bei der Gemeindestraße 91.4 (Pfossental).

Beauftragung der Firma Sarnertec GmbH aus Sarntal mit Felsicherungsarbeiten betreffend die Dringlichkeitsmaßnahmen nach den außerordentlichen Wetterereignissen vom 29. und 30. Oktober 2018 bei der Gemeindestraße 91.4 (Pfossental).

Beauftragung der Firma Video Aktiv aus Schnals mit Foto und Videoaufnahmen mit einer Drohne betreffend die Dringlichkeitsmaßnahmen nach den außerordentlichen Wetterereignissen vom 29. und 30. Oktober 2018 bei der Gemeindestraße 91.4 (Pfossental).

30.05.2019

Genehmigung und Liquidierung der Rechnung der Firma Marx AG aus Schlanders betreffend den Abtransport und die Entsorgung des Strassenkehricht.

Gewährung eines Beitrages an den Tourismusverein Schnals für die Durchführung des Skibusdienstes 2017/2018, für die Instandhaltung von Spazier- und Wanderwegen und für Marketingmaßnahmen im Jahr 2019.

Gewährung der laufenden Beiträge an die Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Schnals für das Jahr 2019.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an die Freiwillige Feuerwehr von Karthaus für den Ankauf eines Mobilfunkgerätes.

Errichtung eines Lagers für Wildfutter und Bauholz - Genehmigung der Ver-

einbarung betreffend die Übertragung der Bauarbeiten an die Jagdsektion Schnals.

Erstellung des Gefahrenzonenplanes (GZP) für die Gemeinde Schnals: Vergabe der zusätzlichen technischen Leistungen und Verlängerung der Ausführungszeit.

Genehmigung der 1. Niederschrift betreffend die Vereinbarung neuer Preise der Arbeiten für das Bauvorhaben „Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus - Zusatzarbeiten“.

05.06.2019

Annahme des Landesbeitrages für den Bau von Gehsteigen und Asphaltierungsarbeiten in Unser Frau in Schnals.

Genehmigung und Liquidierung der Kostenabrechnung der Bezirksgemeinschaft Vinschgau betreffend den Müllabfuhrdienst für das Jahr 2018.

Genehmigung und Liquidierung der Spesenabrechnung der Bezirksgemeinschaft Vinschgau betreffend die Führung der Kläranlage Schnals für das Jahr 2018.

Genehmigung der Kostenaufstellung der Bezirksgemeinschaft Vinschgau betreffend die Spesen für den Müllsammel- und Abfuhrdienst, die Transport- und Deponiespesen für das Jahr 2019.

Genehmigung der Kostenaufstellung der Bezirksgemeinschaft Vinschgau betreffend die Spesen für die Führung der Kläranlagen Schnals und „Talele“ im Jahr 2019.

Auszahlung der vom Gemeindepersonal geleisteten Überstunden anlässlich der Wahl der Vertreter Italiens im Europäischen Parlament vom 26.05.2019.

Beauftragung der Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus aus Prad am Stilfserjoch mit der Ausführung von Asphaltierungsarbeiten bei den Zufahrtsstraßen zum Sennhof und zum Gurschlhof in der Gemeinde Schnals.

12.06.2019

Beauftragung der Firma Marx AG aus Schlanders mit der Lieferung von Wegschotter für die ordentliche Instandhaltung des ländlichen Wegenetzes.

Beauftragung der Ingenieurgesellschaft Fischer - Giralto aus Meran mit

der Brandschutzabnahme für das Bauvorhaben „Energetische Sanierung und Umbauarbeiten Vereinshaus Karthaus“.

Personal - Mobilitätsverfahren zwischen Körperschaften für die Besetzung einer Stelle für eine/n Verwaltungsbeamtin/in, 5. Funktionsebene in Vollzeit - Genehmigung der Ausschreibung.

Umbau des Recyclinghofes Schnals - Lieferung Container / Mulden: Genehmigung des Protokolls über das Verhandlungsverfahren mit vorhergehendem Wettbewerb zwecks Vergabe der Lieferung sowie Beauftragung der Siegerfirma Firma Husmann Umwelt - Technik GmbH aus Deutschland.

19.06.2019

Genehmigung und Liquidierung der Spesenabrechnung der Bezirksgemeinschaft Vinschgau betreffend die Kostenbeteiligung der Mitgliedsgemeinden an den Investitionsausgaben des Abwasserdienstes für das Jahr 2018.

Beauftragung der Firma Felderer GmbH aus Plaus mit Baggararbeiten für die Errichtung des Holzzaunes bei der „Oberhofer Gasse“ in Unser Frau.

Beauftragung der Firma Progart GmbH aus Andrian mit der Lieferung und der Montage von Spielplatzausstattungen für den Spielplatz des Kindergarten in Karthaus.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an die Jagdhornbläsergruppe Similaun Schnals für die Ausstattung des Probeklokals.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an die Freiwillige Feuerwehr von Katharinaberg für den Umbau des Gerätehauses.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an die Pfarrei Maria Himmelfahrt von Unser Frau für den Austausch der Fenster im Widum.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an den Tourismusverein Schnals für die Realisierung des Projektes „Europas Wanderdörfer - Startplatz Vernagt“.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an den Tourismusverein Schnals zur Wiederherstellung der beschädigten Wanderwege nach den außerordentli-

chen Wetterereignissen vom 29. und 30. Oktober 2018.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an Herrn Müller Florian für die Neueindeckung des Wohnhauses mit Schindeln.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an Herrn Santer Felix für die Neueindeckung von zwei Nebengebäuden mit Schindeln.

Gewährung eines Investitionsbeitrages an Herrn Gurschler Hugo für die Neueindeckung des Wirtschaftsgebäudes der Mastaun-Alm mit Schindeln.

Erweiterung des Zivilschutzentrums und des Musikprobelokals in Unser Frau: Genehmigung der Projekt- und Ausschreibungsunterlagen sowie Ausschreibung eines Wettbewerbs mittels Verhandlungsverfahren zwecks Vergabe der Arbeiten.



Der Gemeindefachausschuss

Verzeichnis der erlassenen Baukonzessionen

Bauherr	Bauvorhaben	Datum
Grüner Erna, „Platzdill-Hof“ Katharinaberg, 28	Errichtung eines landwirtschaftlichen Schuppens auf „Sell“	April
Kofler Richard, „Vorderkas“ Katharinaberg, 6	Errichtung von Feldwegen mit Stützmauern und Wiesenplanierungen	April
GEMEINDE SCHNALS Karthaus, 100	Verbindung der Trinkwasserleitung „Vernagt“ mit der Trinkwasserleitung „Unser Frau“	April/Mai
GORFER Siegmund, „Obervernatschhof“, Katharinaberg, 18	Abbruch und Wiederaufbau mit Erweiterung des bestehenden Wirtschaftsgebäudes	April/Mai
GEMEINDE SCHNALS Karthaus, 100	Bau eines Lagers für Wildfutter und Bauholz	Mai
GURSCHLER Hansi, Unser Frau Nr. 95	Erweiterung des Daches (Unser Frau Nr. 88)	Mai
RAINER Alois, „Leithof“	Errichtung eines Feldweges und Bodenverbesserungsarbeiten	Mai
MÜLLER Valentin, „Moarhof“ Katharinaberg, 54	Bau eines Wintergartens	Juni

Auszug der wichtigsten Beschlüsse des Gemeinderates Gemeinderatssitzungen vom 27.03.2019 und 05.06.2019

Nr.	Betreff
1	Genehmigung der Niederschrift der Ratssitzung vom 27.12.2018.
2	Änderungen zum Haushaltsvoranschlag 2019.
3	Abänderung der Personaldienstordnung der Gemeinde Schnals
4	Abänderung des Stellenplanes der Gemeinde Schnals.
5	Genehmigung der neuen Satzung der Energie Schnals Konsortial - GmbH - Vertagung.
6	Genehmigung der Verordnung über die Videoüberwachung zum Schutz des städtischen Raums.
7	Genehmigung der Niederschrift der Ratssitzung vom 27.03.2019.
8	Genehmigung der Abschlussrechnung 2018 der Freiwilligen Feuerwehr von Karthaus.
9	Genehmigung der Abschlussrechnung 2018 der Freiwilligen Feuerwehr von Katharinaberg.
10	Genehmigung der Abschlussrechnung 2018 der Freiwilligen Feuerwehr von Unser Frau.
11	Genehmigung der Abschlussrechnung des Finanzjahres 2018 der Gemeinde Schnals.
12	Bilanzausgleich 2019 - Verwendung des Verwaltungsüberschusses 2018.
13	Änderungen zum Haushaltsvoranschlag 2019.
14	Genehmigung der Verordnung betreffend den Zustelldienst.
15	Grundsatzbeschluss betreffend die Parkplatzbewirtschaftung in Kurzras und Abschluss einer Konvention mit der Schnalstaler Gletscherbahnen AG.
16	Parkplatzbewirtschaftung in Kurzras - Abgrenzung der Flächen - Genehmigung der Konvention mit der Schnalstaler Gletscherbahnen AG.
17	Genehmigung der abgeänderten Satzung der Energie Schnals Konsortial - GmbH.
18	Ernennung der Vertreter der Gemeinde für den Verwaltungsrat der "Energie Schnals Konsortial-GmbH".
19	Abänderung des Stellenplanes der Gemeinde Schnals.
20	Direkte Führung der Vereinshäuser von Unser Frau, Karthaus und Katharinaberg durch die Gemeinde Schnals.

Bürgerversammlung

Am Donnerstag, den 6. Juni 2019 um 20 Uhr fand im Haus der Gemeinschaft in Unser Frau eine Bürgerversammlung statt.

Der Bürgermeister mit seinem Ausschuss hat zu dieser Bürgerversammlung eingeladen. Ungefähr siebzig Bürgerinnen und Bürger fanden sich im Saal ein. Mit einer Power Point Präsentation wurden die aktuellen Themen das Gemeindegebiet betreffend vorgestellt und erläutert, untermalt mit Bildern. Angesprochen wurde weit über ein Dutzend

wichtiger Vorhaben, laufende Arbeiten und Projekte in Planung. Glasfaserleitungen und Anschlüsse, Unwetterschäden vom 29./30. Oktober 2018, Themen im Energiebereich, Sanierungsarbeiten bei öffentlichen Gebäuden, ordentliche und außerordentliche Instandhaltungsarbeiten beim Straßennetz, bei Wegen und bei den Plätzen, Erweiterung Zivilschutzgebäude Unser Frau... um nur einige zu nennen.

Auch die Entwicklung in Kurzras sprach der Bürgermeister an. Der Präsident

der Schnalstaler Gletscherbahnen, der bei der Versammlung anwesend war, informierte die Anwesenden kurz über die Vorhaben in nächster Zeit. Auch die anschließende Diskussionsrunde verlief ausgesprochen reibungslos und informativ.

Die Versammlung endete um ca. 22 Uhr, die Teilnehmer konnten gut informiert den Saal verlassen.

Blumenduft und Gartenluft

Im Rahmen des Projektes „SINNvoll“ unternahmen die Bewohner des Seniorenwohnheimes von Naturns am 12. April einen Ausflug in die Gärten von Schloss Trauttmansdorff. Bereits bei der Hinfahrt stieg die Vorfreude auf den Gartenbesuch, der aus dem Alltag nachhaltig herausragen wird.

Alle waren begeistert vom „schönsten Garten Italiens“, der im Wandel der Jahreszeiten eine bunte Erlebniswelt für alle Sinne und für jedes Alter bietet. Die Pflanzen sind so gewählt, dass der Garten vom Frühjahr bis zum Herbst nie ohne Blüten und Früchte ist. Gerade jetzt im April überrascht er mit üppiger Farben- und Sortenpracht, vor allem durch verschiedene Zwiebelpflanzen, wie Tulpen, Narzissen, Hyazinthen und Blausterne.



Gruppenfoto vor Schloss Trauttmansdorff

Ernteergebnis von sehr viel Mühe und Achtsamkeit abhing. Sie haben über Generationen ein tiefverwurzeltes Wissen um Wachstum, Ernte und alte Bauernregeln mitbekommen und brachten dies auch teilweise in Rückbesinnungen zum Ausdruck. Der Seerosenteich mit den zahlreichen Fischen erregte große Aufmerksamkeit, und Gewürzsträucher verströmten appetitanregende Aromen. So

verblieben die Senioren dort gerne um gemeinsam zu picknicken, bevor sie sich für die Heimfahrt rüsteten.

Besonders geehrt fühlten sich die Heimbewohner, als der für Landwirtschaft und Tourismus zuständige Landesrat Arnold Schuler, die Senioren am Seerosenteich begrüßte. Ihm und seinem Resort gebührt großer Dank, für die Unterstützung, die maßgeblich zum Gelingen dieses Ausfluges beigetragen hat. Ebenfalls geht besondere Anerkennung an die zahlreichen freiwilligen Helfer, ohne die dieser Ausflug nicht möglich gewesen wäre, und die auch sonst den Alltag im Seniorenwohnheim unterstützen und beleben.



Garten von Schloss Trauttmansdorff

Diese Vielfalt wurde von den Heimbewohnern sehr unterschiedlich wahrgenommen, sie spürten aber alle eine intensive Beziehung zur Natur und deren Kraft. Die Arbeiten im Blumen- und Nutzgarten waren für die meisten einst auch Bedürfnis und Lebensfreude. Und es kamen Erinnerungen an frühere Tätigkeiten im Garten, deren



Gruppenfoto mit Landesrat Arnold Schuler

Seniorenwohnheim Naturns

Gedächtnisstörungen vorbeugen

Informationsabend

Das Gedächtnis ist unser Zusammenhalt, unser Verstand, unser Gefühl, sogar unsere Handlung“, hat Luis Benuel einmal gesagt. Damit beschreibt er sehr gut, wofür wir Menschen unser Gedächtnis brauchen: Nämlich für alles. Im Vortrag werden konkrete Tipps und Ratschläge für den Alltag angeboten, um den ganz persönlichen Schatz- das Gedächtnis- hüten zu können. (Aus der Broschüre „Gedächtnisstörungen vorbeugen“).

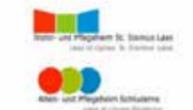
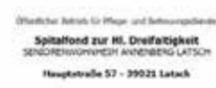
Datum: 3. Oktober 2019

Zeit: 18:00 Uhr

Ort: Sprengel für Gesundheits- und Sozialdienste Naturns - (Mehrzwecksaal 1. Stock)

Referentin: Dr. Barbara Plagg

Veranstalter:



Weißes Kreuz Naturns hält Rückschau – Treue Lebensretter geehrt



Im Bild von links: Christian Comellini, Hannes Grassl, Stefan Tribus, Franz Volgger, Barbar Siri, Manfred Blaas, Hansjörg Prantl, Roland Klotz, Monika Sieradzka, Renzo Delugan und Lukas Paulmichl

Sektionsleiter Franz Volgger hatte am 03. Mai zur Jahreshauptversammlung des Weißen Kreuz Naturns ins Zivilschutzzentrum geladen. Zahlreiche Ehrengäste und viele Helfer/innen waren der Einladung gefolgt.

Die Sektion Naturns besteht derzeit aus 88 freiwilligen Helfern, 8 Angestellten, 2 freiwilligen Zivildienern und 1 Sozialdiener, 20 Mitglieder der Jugendgruppe mit 8 Jugendbetreuern sowie 10 Mitarbeitern des Betreuungszuges im Zivilschutz. Mit 43.000 Stunden im Dienste der Bevölkerung schafften es die Freiwilligen Helfer ca. 64 Prozent des Gesamtdienstes abzudecken. Im Jahr 2018 wurden knapp 4.000 Transporte durchgeführt, dies entspricht einer Gesamtkilometeranzahl von ca. 250.000 Kilome-

tern.

Stolz sei Volgger auch auf die 2.348 zahlenden Mitglieder. „Durch die neuen interessanten Mitgliedschaften gelinge es dem Weißen Kreuz Jahr für Jahr mehr Mitglieder zu gewinnen“ so Volgger. Dies sei auch ein Phänomen, daß sich Südtirol weit verzeichnen ließe. „Jeder vierte Südtiroler ist Mitglied des Weißen Kreuzes“ so Präsidentin Barbara Siri in ihrer Rede. Die steigenden Mitgliederzahlen sind für Siri ein bedeutendes Zeichen der Wertschätzung von Seiten der Bevölkerung. Vorgestellt wurden auch die Berichte der Jugendgruppe, der Zivilschutzgruppe und der Einsatznachsorge für Rettungskräfte.

Zum Schluss der Versammlung wurden die Ehrungen verdienter Mitarbeiter

vorgenommen: Lukas Paulmichl, Monika Sieradzka für 10 Jahre, Christian Comellini, Renzo Delugan für 15 Jahre, Hannes Grassl, Stefan Tribus für 20 Jahre, Manfred Blaas für 30 Jahre. Für 40 Jahre Dienst und somit Männer der ersten Stunde wurden Hansjörg Prantl und Roland Klotz mit dem Ehrenzeichen in Platin ausgezeichnet.

Unter den Ehrengästen waren der Naturnser Bürgermeister Andreas Heidegger und sein Amtskollege aus Schnals Karl Josef Rainer, Vize Bürgermeister Helmuth Müller, Wolfram Gapp Landesfeuerwehrpräsident und Obmann der Raika Untervinschgau, Erwin Kuppelwieser, Franz Haller und Klaus Tumler des Bergrettungsdienstes im AVS.

Arianna Polverino

Werde Zivi und zeig was in dir steckt!

Du willst zeigen, was in dir steckt, bist zwischen 18 und 28 Jahren alt, motiviert und bereit, Menschen zu helfen und sie zu begleiten sowie in einer großen Gemeinschaft mitzuarbeiten? Dann verliere keine Zeit und melde dich bei uns.

Wir freuen uns auf ein spannendes gemeinsames Jahr mit dir!

www.weisseskreuz.bz.it



WERDE ZIVI & ZEIG, WAS IN DIR STECKT

Du bist auf der Suche nach einer spannenden und sinnvollen Aufgabe?

Dann bewirb dich jetzt als Zivildienstler beim Weißen Kreuz und arbeite mit uns ein Jahr lang als Sanitäter.

www.weisseskreuz.bz.it
800 11 09 11

KVV Seniorenklub Schnals



Frühlingsfahrt zum Kloster Marienberg Mai 2019

Das erste Halbjahr 2019 neigt sich langsam dem Ende zu und auch wir werden eine kurze Sommerpause einlegen. Doch vorher sehen wir uns noch bei der Almwanderung im Juli. Das Programm

wird rechtzeitig bekannt gegeben. Ab Oktober treffen wir uns dann wieder bei den Seniorennachmittagen im Haus der Gemeinschaft in Unser Frau. Ein kurzer Rückblick auf die getätig-

ten Veranstaltungen und ein herzliches „VERGELTS'GOTT“ an alle, die zum guten Gelingen dieser Veranstaltungen beigetragen haben.

KVV Seniorenklub Schnals



Preiswatten Januar 2019



Faschingsfeier Februar 2019



Fotoschau mit Dr. Arch. S. Gurschler März 2019



Buchvorstellung „Gschichtn und Gsichter“ mit K. Bachmann April 2019

Gemeinsam Tourismus gestalten

HGV-Ortsversammlung in Schnals abgehalten – Spezialitätenwoche sehr beliebt

Schnals – Kürzlich fand die Jahresversammlung der Ortsgruppe Schnals des Hoteliers- und Gastwirteverbandes (HGV) im Piccolo-Hotel „Gurschler“ in Kurzras statt.

Ortsobmann Benjamin Raffener hielt in seiner Begrüßung fest, dass der Zusammenhalt untereinander sehr wichtig sei und, dass es gelte, in diesem Sinne gemeinsam Tourismus zu gestalten. Aus diesem Grund hat er auch Vertreter aller anderen Interessensverbände des Tales zur Jahresversammlung eingeladen. Raffener dankte dabei auch der Gemeindeverwaltung für die konstruktive Zusammenarbeit.

Weiters berichtete er über eine Reihe von Tätigkeiten, in welche die Ortsgruppe involviert war, unter anderem beim Ötzi Alpin Marathon, der Glacier-Vine-Rally und beim Gaudifaxn mit der Schischule Schnals. Zudem wurde die Zusammenarbeit mit der Landwirtschaft intensiviert. Für den Zeitraum rund um die Transhumanz wurde wiederum eine Spezialitätenwoche zum Schnalser Schaf organisiert, an welcher 16 Betriebe teilnahmen und sich dabei über einen guten Zuspruch freuen konnten.

HGV-Gebietsobmann Karl Pfitscher sieht Handlungsbedarf bei der Umfah-



v.L. Manfred Waldner, Geschäftsführer des Tourismusvereins, Gebietsobmann Karl Pfitscher, Ortsausschussmitglied Caroline Gurschler, Ortsobmann Benjamin Raffener sowie die Ortsausschussmitglieder Walter Zerpelloni und OA Martina Gurschler

zung von Töll/Rabland und auch bei der Nordwestumfahrung von Meran. Zudem dankte Pfitscher dem Ortsausschuss für die rege Tätigkeit und vor allem für die beispielhafte und gute Mitarbeit in den Bezirks- und Landesgremien.

Grußworte überbrachten auch der Obmann der LVH-Ortsgruppe Schnals Michael Götsch sowie der Geschäftsführer des Tourismusvereins Manfred Waldner. Beide betonten, dass man derzeit im

Tal, vor allem bei den jungen Unternehmern großen Zusammenhalt und Zuversicht spüre.

Verbandssekretär Helmuth Rainer informierte abschließend unter anderem über aktuelle Bestimmungen der Steuergesetzgebung, über die Möglichkeit zur Absolvierung der Arbeitssicherheitskurse für Mitarbeiter mittels e-learning und die derzeit geltenden Möglichkeiten und Bestimmungen bei Förderungen.

Wattturnier in Schnals abgehalten

Dominik Weiss und Christian Oberperfler im Finale

Schnals – Im Berghotel „Tyrol“ in Unser Frau wurde kürzlich ein Vorausscheidungsturnier zum Südtiroler Wattkönig von der Ortsgruppe Schnals des Hoteliers- und Gastwirteverbandes (HGV) ausgetragen. Dominik Weiss aus Andrian und Christian Oberperfler aus Partschins gingen schlussendlich als Sieger hervor und sicherten sich die Karten für die Teilnahme am großen Finale am Samstag, 4. Mai 2019, im Sixtussaal der Spezialbier-Brauerei FORST. Insgesamt nahmen 36 Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Turnier teil.

Das landesweite Wattturnier ist eine Initiative der Spezial-Bierbrauerei FORST und des HGV. Die „Dolomiten“ und das Onlineportal „watten.org“ sind Medienpartner.

An den jeweiligen Qualifikationsturnieren kann jeder Wattbegeisterte teilnehmen. Die Anmeldungen erfolgen in den austragenden Gastbetrieben bzw.



v.L. Christian Oberperfler, Gastgeber Dietmar Weithaler und Dominik Weiss

unter www.wattkoenig.it. Dort können auch sämtliche Details zum Ablauf und zu den Spielregeln nachgelesen werden.

Muttertagskonzert der Musikkapelle Katharinaberg

Am 11. Mai 2019 lud die Musikkapelle Katharinaberg zu ihrem Muttertagskonzert ins Haus der Gemeinschaft von Unser Frau ein.

In zahlreichen Proben haben sich die Musikanten und Musikantinnen zusammen mit ihrer Kapellmeisterin Charlotte Rainer auf das Konzert vorbereitet. Im ersten Teil des Programmes wurde das Publikum in die Zeit der Donaunarchie entführt. Der zweite Teil des Konzertes hingegen beinhaltete zeitgenössische Originalkompositionen für Blasmusik.

Eröffnet wurde das Konzert mit dem Marsch „Hoch Habsburg“ von Johann Nepomuk Kral. Anschließend begrüßte unsere Konzertsprecherin Corinna Müller, welche wiederum gekonnt durch das Programm führte, das Publikum.

Mit dem Werk „Der Festtag“ von Sepp Tanzer kamen besonders die Liebhaber der traditionellen Blasmusik auf ihre Kosten.

Den erfrischenden Konzertmarsch „Kaiserin Sissi“ von Timo Dellweg präsentierte die Musikkapelle Katharinaberg als drittes Stück.

Daraufhin wurde das Publikum auf ein Schloss in England entführt. In der dreisätzigen „A Medieval Suite“ vom belgischen Komponisten André Waignein, entführte die Kapelle das Publikum ins Mittelalter.

Nach einer kurzen Pause begrüßte Obmann Florian Müller das Konzertpublikum. Er stellte drei neue Mitglieder der Musikkapelle Katharinaberg vor. Es sind dies Sara Gamper an der Klarinette, Ja-



Musikkapelle Katharinaberg

nik Mair an der Posaune und Lisa Graiss als Marketenderin.

Musikalisch wurde der zweite Teil mit „A Festival Prelude“ von Fritz Neuböck eröffnet. Mit diesem Stück verknüpft der Komponist traditionelle und zeitgenössische Klangeffekte zu einem homogenen Werk.

Im Werk „The Lowlands of Scotland“ wurde das Publikum nach Schottland entführt. Einer der bedeutendsten englischen Komponisten, Ralph Vaughan Williams beschreibt in seinem Werk die wunderschöne Landschaft Schottlands mit den dazu passenden volkstümlichen Melodien und Klängen.

„Fate of the Gods“, diese allseits beliebte Komposition von Steven Reineke entstand im Jahr 2001. Der Inhalt dieser sehr plakativ gehaltenen Programm- musik basiert auf Erzählungen aus der nordischen Mythologie und beschreibt sie

äußerst ohrenfällig. Im Arrangement von Conaway Matt trägt die gekonnte Instrumentation zudem dazu bei, dass die Klangfarben des modernen Blasorchester exemplarisch in Erscheinung treten.

„Queen's Park Melody“ von Jacob de Haan gehört in die Kategorie „Leichte Musik mit barocken Einflüssen“. Mit dieser Kombination aus Barock und Pop verabschiedete sich die Musikkapelle Katharinaberg von ihrem Publikum.

Für den lange anhaltenden Applaus bedankte sich die Musikkapelle mit den Zugaben „Vindobona-Marsch“ von Karl Komzák und „Sternstunden“ von Kurt Gäble.

Auf das gelungene Konzert wurde anschließend im Foyer angestoßen.

Musikkapelle Katharinaberg

91,50 Punkte für die Minimusi Schnals beim VSM-Jugendkapellenwettbewerb 2019



Bereits seit dem Jahr 2004 gibt es im Schnalstal eine Jugendkapelle. Beim Jugendkapellentreffen des VSM beteiligten sich die Schnalser in den vergangenen Jahren bereits dreimal mit einem

konzertanten Auftritt. Während die Jugendkapelle projektbezogen arbeitet, wird mit der Minimusi einmal wöchentlich in der Musikschule geprobt. Sie besteht vorwiegend aus Musikschülern, welche im 2. & 3. Lernjahr sind. Mit der Unterstützung einiger Jungmusikanten der Jugendkapelle spielen sie bis zu 4 Auftritte im Jahr. Heuer beteiligten sie sich zum ersten Mal beim Jugendblasorchester-Wettbewerb des Verbandes Südtiroler Musikkapellen. Mit einem Durchschnittsalter von 11,95 trat die Minimusi Schnals unter der Leitung von Charlotte Rainer in der Alterstufe J (unter 12 J.) an und war somit die jüngste



Minimusi Schnals

teilnehmende Jugendkapelle.

Am 25. April fuhren 20 Jungmusikanten, begleitet von ihren Eltern, Großeltern, einigen Fans und den beiden Jugendleiterinnen nach Kaltern. Nach

einer intensiven Vorbereitung freuten sich die „Minis“ auf diesen Tag. Neu eingekleidet mit weißem Shirt, gesponsert von **Harald Rainer Schnalser Natur - Stein Werkstatt** und blauen Jacken, gesponsert vom **Autohaus GT des Thomas Gorfer** stellten sie sich der Herausforderung und gaben alles! Vor einer dreiköpfigen Jury und einem fantastischen Publikum spielte die Minimusi 2 Stücke. Mit „Robin Hood and the Golden Arrow“ von Robert W. Smith und dem „Sonnenkönig“ von Andreas Simbeni begeisterten die Schnalser nicht nur das Publikum. Die Bewertung der Jury viel in allen Punkten mehr als gut aus. Die Stimmung und Intonation, Ton- und Klangqualität, spieltechnische Ausführung, Tempo und Agogik und der künstlerisch- musikalische Gesamteindruck wurden von allen mit den Noten 9 und 10 bewertet. Für die Interpretation und das Stilempfinden gab es bei beiden Stücken 3mal die 10. Das führte zu einem Gesamtergebnis von **91,50 Punkten** von 100. Somit holten sich die Schnalser gemeinsam mit der JK aus Lana die zweitbeste Bewertung. Der Tagessieg ging an die Jugendkapelle aus Villnöss, welche Südtirol beim Bundeswettbewerb im Herbst in Niederösterreich vertreten wird.



Minimusi Schnals



Gruppenfoto Minimusi Schnals

Parallel zum Wettbewerb wechselten sich sämtlich Jugendkapellen mit Kurkonzerten auf dem Festplatz ab. Wer nicht gerade mit Musizieren beschäf-



Minis auf dem Spielplatz in Kaltern

tigt war, konnte sich mit allerlei Spielen quer durch Kaltern unterhalten. Bei diesen wurden die Kinder von den Jugendleiterinnen Teresa Kofler und Christiane Gamper begleitet.

Bei der Ergebnisbekanntgabe am Abend wurden auch Gutscheine verlost. Für ihren Einsatz wurden die Schnalser mit dem nötigen Glück belohnt. Sie dürfen sich über einen Eintrittsgutschein zum Schwimmen im „Lido“ am Kalterersee freuen! Die Begeisterung kannte keine Grenzen, als die „Minis“ ihren Preis entgegen nahmen. Total erschöpft, aber überglücklich traten wir die Heimreise an.

Charlotte Rainer

Naturnahe Kinderbetreuung in Schnals

Es sind noch Betreuungsplätze frei

Familien- und Berufsleben gewinnen, wenn Kinder verlässlich und kompetent betreut und umsorgt sind, während ihre Eltern zur Arbeit gehen. Ein wertvolles Angebot bietet die Sozialgenossenschaft Mit Bäuerinnen lernen – wachsen – leben mit ihrer naturnahen Kinderbetreuung.

Nicht nur das Interesse der Kinder an der Natur wird geweckt, sondern es werden auch Grenzen aufgezeigt und verantwortliches Handeln beigebracht. Die Kinder bekommen die Möglichkeit sich zu bewegen und Neues zu entdecken. Beim Umgang mit der Natur und den Tieren lernen die Kinder diese zu respektieren. Die Tagesmutter **Lisa Graiss** bietet schon seit einigen Jah-



ren den Dienst als Tagesmutter an. Die Kinder werden immer in einer kleinen Gruppe in einer familiären und liebevollen Atmosphäre betreut. Die Tagesmutter geht auf die individuellen Bedürfnisse der Kinder ein, denn jedes Kind ist einmalig und wird ganz nach seinem eigenen Rhythmus begleitet. **Es gibt noch freie Betreuungsplätze.** Bei Interesse

melden Sie sich bei Lisa Graiss unter 366 9780780 oder bei der Koordinatorin der Sozialgenossenschaft Maria Egger unter 366 676 36 81.

Die Tarife für den Tagesmutterdienst betragen je nach Einkommen zwischen 0,90 Euro/Stunde und 3,65 Euro/Stunde. Die Kosten für den Dienst sind von der Steuer im Ausmaß von 19% auf maximal 632 € absetzbar.

Kontakt: Sozialgenossenschaft Mit Bäuerinnen lernen - wachsen - leben
Tel. 0471 999 366 ·
info@kinderbetreuung.it ·
www.kinderbetreuung.it
Koordinatorin:
Maria Egger - Mobiltel.: 366 67 63681

Zufälliger Schnappschuss auf einer Familienfeier



Familienfeier und Fotoshooting unter den Cousinen

Ein zufälliger Schnappschuss auf einer Familienfeier war der Auslöser für das inzwischen jährliche Fotoshooting von uns Cousinen.



Cousinen

Seit 2014 schicken wir jedes Jahr unser Dirndlfoto an die Dolomiten. Jedes Jahr mit einer neuen Idee, jedes Jahr mit der Hoffnung auf den Sieg. Dieser Wunsch ging letztes Jahr in Erfüllung, unser Foto hat die Jury überzeugt... Mission



Bootsfahrt mit dem Einbaum im archeoParc

erfüllt – Ziel erreicht...

Die Umsetzung der Idee war aber auch nicht ganz einfach: 7 Mädls, mit keinerlei Erfahrung in der Bootsfahrt, in einen nicht ganz wasserdichten Baumstamm zu quetschen???

Die Bootsfahrt mit dem Einbaum im archeoParc ist uns gelungen und das Ergebnis: Bauchweh vor Lachen, nasse Unterhosen und ein geniales Foto...

Bei der Preisverteilung am 9. August 2018 im Biergarten der Brauerei Forst wurde uns der Gutschein für ein Grillfest für 25 Personen überreicht und es wurde bei Live-Musik und einer Maren-de der Sieg ordentlich gefeiert.



...lustig und fröhliche Cousinen

Doch ein Sieg ist nicht genug... auch dieses Jahr gibt es wieder ein Foto mit nur einem Ziel.

Wertvolle Lebensmittel

Wie sollen wir mit unseren Lebensmitteln umgehen? Wie viel wert sind sie uns heutzutage? Wie vermitteln wir diesen Wert unserer nächsten Generation? Unseren Kindern?

Lebensmittel sind ein wertvolles Gut. Wir, die Südtiroler Bäuerinnenorganisation, haben schon vor Jahren dieses Thema aufgegriffen, um zu mehr gesellschaftlicher Wertschätzung von Lebensmitteln bei zu tragen - einfach weil es wichtig ist, dass unsere Kinder Verantwortung im Umgang mit Lebensmitteln lernen. Es geht um Respekt vor dem Lebensmittel, es geht um Umweltbewusstsein, es geht um eine gesunde

Lebens- und Ernährungsweise, es geht auch um soziale Kompetenzen. Es geht zuletzt auch darum, dass die Kinder verstehen, was alles hinter einer Mahlzeit steckt: wieviel Arbeit, wieviel Zeit, wie viele Ressourcen, wie viele Handgriffe.

Ich danke allen Bäuerinnen und Bauern, die aus Überzeugung und mit viel Begeisterung Lebensmittel produzieren und all jenen, die es als ihren Auftrag sehen, vom Wert der Lebensmittel zu berichten - hoffentlich auch in Zukunft.

Antonia Egger Mai
Südtiroler Bäuerinnenorganisation



Ein Schneekatzenfahrer im Portrait

Arbeitswelt Schnalstaler Gletscher

Nachdem nach 16.00 Uhr die Sessel- und Gondellifte im Skigebiet am Schnalstaler Gletscher ihre letzten Runden gedreht haben und alle Skifahrer wieder im Tal angekommen sind, beginnt der Arbeitsalltag für Roland Nischler. Schon seit vielen Wintern ist er einer der Schneekatzenfahrer im Schnalstal. Der junge Mann aus dem Tal hat die landwirtschaftliche Fachschule abgeschlossen und wird in Zukunft den elterlichen Hof übernehmen. Dort verbringt er jetzt auch schon die 5-6 Monate der Sommersaison, wenn er nicht auf den Pisten unterwegs ist.

Schon als Jugendlicher durfte Roland am elterlichen Hof mit dem Traktor fahren, "da ist der Sprung zur Schneekatze nicht mehr weit", sagt er. Das Arbeiten mit Maschinen hat ihm immer schon getaugt, und es war ihm immer wichtig, bei seiner Arbeit in Kontakt mit der freien Natur zu sein. Und so merkt man ihm die Faszination an, wenn er von den über 60 Funktionen am Joystick im Schneekatzencockpit zu erzählen beginnt. Ein Schneekatzen-Führerschein wird in Italien nicht verlangt, hier entscheiden der Pistenbesitzer oder die Besizervereinigung über die Fahrkompetenz der Schneekatzenfahrer. In berufs begleitender Schulung wird das Personal dann hinsichtlich Arbeitssicherheit und rechtlichen Rahmenbedingungen weitergebildet.

Roland Nischler
Foto: Peter Santer

Für Roland ein Saisonjob, für einige der Schneekatzenfahrer aber auch ein Ganzjahresberuf. Die "Kotznfohrer" übernehmen dann die Sommerrevision der Planiermaschinen, decken den Gletscher mit Planen ab, um der Gletscherschmelze etwas entgegenzuwirken und entfernen diese zu Beginn des Winters wieder. Das sogenannte "Snowfarming" ist heute ein wichtiger Bestandteil der Arbeit im Skigebiet, um weiterhin einen bestmöglichen Skibetrieb am



Arbeiten mit Maschinen Foto: Peter Santer

Gletscher zu ermöglichen.

Die Arbeitszeiten eines Schneekatzenfahrers sind herausfordernd. Manchmal ist man schon um 21.00 Uhr fertig, es kann aber auch passieren, dass man um 03.00 Uhr morgens bei minus 23 Grad aussteigen und hinaus in den Wind stapfen muss, weil etwas kaputt gegangen ist. Roland hat immer eine Teekanne mit und eine kleine Jause für das "Dinner-in-der-Schneekatze", denn manchmal sitzt man 7-8 Stunden in der Maschine.

Die vollhydraulischen und bis zu 12.000 kg schweren Schneemaschinen können eine Zugkraft von 400 bis 530 Pferdestärken entwickeln. Der Schnee, den die Skifahrer untertags talwärts arbeiten, bringt die Schneekatze wieder aufwärts. Maschinell werden Verschubarbeiten erledigt, Löcher geschlossen und verblaserer Schnee wieder in Position gebracht. Wenn es besonders steil ist, sichern die Arbeiter ihre Maschinen mit den Seilwinden.

Roland hat seine Lieblings-Teilabschnitte beim Präparieren, die er besonders gut kennt, aber generell kann jeder Fahrer jede Piste im Gebiet präparieren. Über Funk ist das ganze Team miteinander verbunden, damit man zu jeder Zeit weiß, wer wo steckt, oder Hilfe braucht. "Und die Abschlussrunde am Abend machen wir alle gemeinsam, bevor wir mit den Skiern runterfahren. Ein bisschen wahnsinnig muss man für diese Arbeit schon sein, denn wir gehen

da hin, wo keine Menschen mehr sind, nachts, hinauf bis auf über 3.000 Meter", sagt Roland. "Wer so viele Nächte abseits von Lichtersmog und Taltrubel erlebt, hat schon die spektakulärsten Lichterspiele am Himmel gesehen und wenn dann jeder Pistenabschnitt makellos präpariert ist, strahlt eine Ruhe in die Nacht, dann ist man der Perfektion sehr nah" erzählt Roland.

Schnalstaler Gletscher
Foto: Hubert Grüner

Wenn auch du Lust bekommen hast, im Gletscher-Skigebiet zu arbeiten, schreibe uns. Wir suchen laufend fleißige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, derzeit zum Beispiel Schneekatzenfahrer, Maschinisten oder Liftbegleiter.

Gerne geben wir dir telefonisch weitere Informationen zu den offenen Stellen. Melde dich bei Lukas Tumler Tel. 349 296 96 83 oder Philipp Kofler 347 680 26 47. www.schnalstal.com

Wissenschaftler und Museumskollegen aus zwanzig Ländern zu Gast

Internationale Tagungen rund um das Thema Archäologie im archeoParc



BM Karl Josef Rainer und Johanna Niederkofler mit der Präsidentin des Dachverbandes der archäologischen Freilichtmuseen EXARC, Pascale Barnes - archeoParc, Foto: Silvia Tumler

Im Mai konnte das archeoParc-Team die Teilnehmer von zwei internationalen Tagungen begrüßen: Anfang Mai gab es im Rahmen einer Tagung zur sogenannten experimentellen Archäologie in Trient eine Exkursion mit Besichtigungen in Bozen und in Schnals. Ende Mai war der archeoParc Gastgeber einer Tagung zur Bearbeitung von Feuerstein. Die Gäste waren begeistert von den Ausstellungen und der Gestaltung der Anlagen im archeoParc. „Die positiven Rückmeldun-

gen unserer Kollegen freuen uns sehr.“ sagt Johanna Niederkofler auch im Namen des Vereinsvorstandes und des archeoParc-Teams.

Insgesamt besuchten 150 Kollegen aus über zwanzig Ländern anlässlich der beiden Veranstaltungen den archeoParc. „Die weiteste Anreise hatten zwei Kollegen aus Sri Lanka.“ erzählt Silvia Tumler, die die Gäste der Tagung Anfang Mai durch das Gelände führte.

Frühjahr im archeoParc



Der Extremskibergsteiger Axel Naglich aus Kitzbühl mit Robert Ciatti am Tisenjoch - archeoParc, Foto: Peter Santer



Publikumsvorführungen zum Feuersteinbearbeiten im Rahmen einer internationalen Expertentagung im Juni archeoParc, Foto: Johanna Niederkofler



Vicky Santer und Hannah Rainer beim „Start up Sommer-team“ in der archeoParc-Besucherwerkstatt archeoParc, Foto: Johanna Niederkofler



Philipp Schraut zeigt an einer Kahlwild-Decke wie man die Rohhaut an der Fleischseite für das steinzeitliche Gerben vorbereitet - archeoParc, Foto: Johanna Niederkofler

Wusstest du...?

...dass Ötzi gegerbte Fell- und Lederkleidung trug?

Ötzis Kleidung ist trotz der langen Zeit im Eis zum Großteil sehr gut erhalten geblieben. Vermutlich wurde sie mit Fett gegerbt, wie das manche traditionell lebende Gesellschaften bis heute machen. Damit der Gerbstoff in die mittlere Hautschicht, die Lederhaut, eindringen kann, muss diese freigelegt werden. Hierfür schabt man die zur Fleischseite hin liegende Unterhaut ab und massiert einen leicht erwärmten Brei aus Fett in die Rohhaut ein und dehnt diese dann z.B. durch Walken. So wird das Fell oder Leder geschmeidig.



Juli-September

7. Juli: Eröffnung der Fotoausstellung von Gianni Bodini zur Geschichte der Bewässerung. Beginn: 10:00 Uhr.

8. Juli: Erste Kindersommer-Woche. Für die meisten Wochen gibt es noch einige freie Plätze. Anmeldungen bis Donnerstag der jeweiligen Vorwoche.

20. Juli: Eltern-Kind Workshop „Waalerschelle“ Anmeldung erforderlich.

13. August: Diavortrag von Gianni Bodini zu den Waalen. Beginn: 20:30 Uhr.

6. September: Kornner Liader am Lagerfeuer. Longnight. Beginn: 20:30 Uhr.

28.-29. September: Prähistorische Europameisterschaften.

Alle Termine unter archeoparc.it.

archeoParc Schnals Museumsverein



Diese Seite gestaltete das Redaktionsteam des archeoParc Schnals Museumsverein.

Kunst in der Kartause 2019

14. Juli – 25. August 2019



DAS TAL

Zum ersten Mal seit 32 Jahren ist die Sommerausstellung in der ehemaligen Kartause Allereingelberg in Karthaus im Schnalstal ausschließlich zeitgenössischer künstlerischer Fotografie in Südtirol gewidmet. Acht unterschiedliche fotografische Positionen erkunden die beeindruckende Klosteranlage, die längst zentraler Teil der kargen, wechsellvollen, lebendigen Geschichte eines Ortes geworden. Sie erkunden das Schnalstal, einen uralten Kulturraum und gleichermaßen einen faszinierenden Naturraum, der eingreifenden Nutzungen und Veränderungen unterworfen ist. Es sind Geschichten von Menschen, den Spuren der Geschichte, vom alten und neuen Leben im Tal, die

die Ausstellung im Fokus ganz unterschiedlicher künstlerischer Blickwinkel zeigt. Es ist eine künstlerische Auseinandersetzung mit dem Ort, dem Tal einerseits, aber auch mit den Potentialen von Fotografie heute.

Namhafte Südtiroler Künstlerinnen und Künstlern, die in der Fotokunst wichtige Positionen einnehmen und auch international bedeutsam sind, reflektieren den Ort, das Tal in seiner Komplexität als künstlerische Projektionsfläche. Fotografie ist die Strategie, mit den Augen des anderen auf das eigene zu blicken. In der Wahrnehmung von Orten und Lebenswirklichkeiten fernab von typischen Ansichten gibt die Ausstellung reizvolle Einblicke, zeigt fotografische Visionen und bietet überraschende Erzählungen über ein Tal.

Fotografen: Paul Thuile, Christian Martinelli, Franziska Gilli, Walter Niedermayr, Brigitte Niedermair, Elisabeth Hölzl, Ludwig Thalheimer, Daniela Brugger.

Kuratorin: Barbara Psenner

Vorschau mit der Kuratorin (für die Mitglieder des Kulturvereines und Interessierte): Freitag 12. Juli um 18.00 Uhr, Treffpunkt Dorfplatz

Ausstellungseröffnung: Samstag 13. Juli um 18.00 Uhr

Alle Kulturinteressierten sind herzlich dazu eingeladen.

Kulturverein Schnals
www.kulturverein-schnals.it



Amateur Sportverein Schnals

Die **Tennisplätze** in der Sportzone Texel sind wieder geöffnet, ebenso das Calcettofeld.

Reservierungen bitte unter 341 4560888 oder direkt in der Bar Texel.

Sektion Fussball

Steigerung in der Rückrunde

Nach einem verheißungsvollen Start im Herbst (1. Sieg im 1. Spiel) war der Rest der Hinrunde nicht mehr von Erfolg gekrönt.



Werner Gurschler

7 Niederlagen in Folge bis zur Winterpause ließen wenig Hoffnung auf eine Besserung im Frühjahr aufkommen. Doch weit gefehlt: nach



ASV. Schnals

schwachem Start (auch aufgrund der schlechten Vorbereitungsbedingungen) konnte sich das Team um Spielertrainer **Werner Gurschler** Mitte der Rückrunde gewaltig steigern, 2 Siege gelangen der Mannschaft immerhin noch.

Die junge Truppe wird versuchen, die nächste Saison wieder in der Amateurliga zu spielen, dann ist auch Schnals wieder Teil der Fussball-Landkarte in Südtirol.

Sektion Kegeln

Das Kegeljahr 2018/19 ist beendet!

Eine lange Saison ist für die Sportkegler zu Ende gegangen.

ASV. Schnals I mit dem Schnalser Top-Kegler **Josef Rainer** in der A/2 West landete am Ende auf den 7. Tabellenplatz von 12 Mannschaften.

Das Ziel, um die vorderen Tabellenplätze mitzuspielen, wurde aufgrund von Verletzungen, aber auch aufgrund einiger schwacher Spiele verfehlt.

Von 22 Spielen gewannen die Schnalser deren 11, ein Spiel endete Remis und 10 Spiele gingen verloren.

Der Mannschaftsjahresschnitt von 533 Kegel war ebenfalls nicht zufriedenstellend, aber für die nächste Saison hat sich das Team um Sektionsleiter **Klaus Rainer** wieder Einiges vorgenommen.

Die Mannschaft **ASV. Schnals II**, die in der C Klasse/West spielt, und in der unter anderem auch der erfahrensten Spieler **Konrad Gamber** (Ehrenmitglied des ASV. Schnals) kegelt, kam auf den 3. Tabellenplatz.

Bis vier Spieltage vor Schluss kegelte die



ASV. Schnals II

Mannschaft noch voll um den Aufstieg in die B-Klasse mit, leider ging in den letzten Spielen etwas die Luft aus. 14 Spiele konnten gewonnen werden, 8 gingen verloren, 510 Holz Mannschaftsjahresschnitt, da ist sicher auch noch Luft nach oben, es war aber eine starke Saison für **Schnals II**.

36. Schnalserkegelmeisterschaft

Vom 29.04.-04.05.2019 fand auf der Kegelbahn in Texel bereits zum 36. Mal die Schnalser-Kegelmeisterschaft statt. 159 Kegler/innen von Alt bis Jung gingen kräftig in die Knie und erzielten dabei auch sehr viel Holz. Am Samstag bei der Preisverteilung kamen um die



Schnalser Meister 2019

120 Kegler, es war eine gelungene Feier mit dem bereits traditionellen sauren Rindfleisch und Kalbskopf zum Essen, welches Jahr für Jahr vom Sportkapitän der 2. Schnalser Mannschaft, **Martin Weithaler** mit seinem Bruder **Robert** kredenzt wird.

Schnalsermeister bei den Sportkeglern wurde **Lukas Rainer** mit 553 Holz, Schnalsermeisterin (50 Schub in die Volle) mit einer super Zahl von 293 Holz **Karin Gamber** und Schnalsermeister mit starken 305 Holz **Alexander Gurschler**. Gratulation an die Meister 2019 !!



Hobbykegler

11. Pifroaler Monnschaftskegeln

Auf der Naturkegelbahn in Unterpifroal wurde vom 30.05.-02.06.2019 vier Tage lang mit Vierer-Mannschaften gekegelt.

26 Herren und 8 Damen Mannschaften bedeutete neuen Teilnehmer Rekord! Die **Nou Baffos** aus Naturns konnten mit 359 Holz knapp ihren letztjährigen Titel verteidigen, **Herminabau** wurde mit

358 Kegel Zweiter, die **Pefroaler** mit 351 Holz Dritter.

Bei den Damen siegte knapp die Mannschaft **Knottnpfoftn** mit 262 Holz vor den **Gompermädels+++** mit 261 Holz, und die **Volltreffer** mit 239 Holz.

Beste Einzel-Spielerin wurde **Edith Weithaler** mit 79 Holz, bester Einzel-Spieler **Werner Spechtenhauser** aus Naturns mit sagenhaften 115 Holz, (62 Volle, 53 Abräumer)!!

Großen Dank für die gute Zusammenarbeit geht wieder an **Agnes mit Team** für die perfekte Bewirtung inklusive Marende für alle Teilnehmer.



Nou Baffos

Die **Schnalser Kegler** möchten sich für die gute Zusammenarbeit auf der Kegelbahn bei der Rainhof KG bedanken, großes Lob geht auch an **Stefan Weithaler** und **Luis Rainer**, die das ganze Jahr über immer die Kegelbahn putzen und pflegen.

Auch allen Sponsoren die bei der Meisterschaft und den verschiedenen Veranstaltungen der Schnalser Sportkegler Preise und Gutscheine spendieren, ein aufrichtiges Vergelt's Gott!!

Ü60

Beinahe das ganze Jahr über treffen sich unsere Seniorinnen und Senioren wöchentlich auf der Kegelbahn in der Sportzone in Texel.



sportliche Senioren

Elsa Vescovi organisiert an den Donnerstagen von 15.00-17.00 Uhr das Treffen mit den rüstigen Junggebliebenen. Dabei werden manchmal erstaunlich gute Leistungen erbracht, aber regelmäßiges Training zahlt sich eben aus.... und Jeder darf mitmachen!

Der ASV. Schnals wünscht weiterhin viel

Holz und Spaß auf den Kegelbahnen !!

Vorausgeschickt!

Ein besonderes Highlight erwartet uns im Herbst! Zum ersten Mal in der Geschichte des Schnalser-Sportkeglens startet eine **Damenmannschaft** in die Meisterschaft 2019/20 !

Die Keglerinnen **Hannelore, Natalie, Brigitte, Sieglinde, Wally, Rosi** und **Monika** sind schon voll motiviert und trainieren schon hart!! Mehr Details gibts im nächsten Schnolserblattl.

Die Sektion Kegeln wünscht allen einen schönen Sommer mit einem GUAT HOLZ!

Komitee Schnolser Summerfest übergibt Scheck an „Peter Pan“

Im Rahmen des 12. Schnolser Summerfestes im Juli 2018 durfte sich die Vereinigung für krebserkrankte Kinder „Peter Pan“ wieder über einen stolzen Spendenscheck aus dem Schnalstal freuen. Die Mitglieder des OK-Teams machten sich am 08. Juni auf nach Seis zum **Open Air der „Kastelruther Spatzen“**, um während dem Konzert der bekanntesten Südtiroler Musikgruppe vor über 5.000 Besuchern einen Scheck über Euro 5.000,00 an den Oberspatz **Norbert Rier**, zu überreichen.



Scheckübergabe beim Open Air der Kastelruther Spatzen in Seis

Verbunden mit den besten Grüßen aus dem **Schnalstal** und vom **OK-Team** wird dieser Scheck an die Vereinigung „Peter Pan“ überwiesen, die bereits seit vielen Jahren immer wieder großzügige Spenden aus dem Topf des Schnalser Summerfestes erhalten haben.





Das versunkene „Leiter Kirch“

Foto: Archiv Grafik Grüner